

- D **Betriebsanleitung**  
Bewässerungscomputer
- 
- F **Mode d'emploi**  
Programmateur d'arrosage
- 
- I **Istruzioni per l'uso**  
Computer per irrigazione
- 
- E **Manual de instrucciones**  
Programador de riego
- 
- P **InSTRUÇÕES DE MANEJO**  
Computador de rega
- 
- GB **Operating Instructions**  
Water Computer
- 
- NL **Instructies voor gebruik**  
Besproeiingscomputer

D  
F  
I  
E  
P  
GB  
NL

# GARDENA Water Computer FlexControl



Translation of the original instructions from German.

Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use these instructions to familiarise yourself with the Water Computer and its proper use as well as the notes on safety.



For safety reasons, children and young people under 16 as well as anyone who is not familiar with these operating instructions should not use the Water Computer. Persons with reduced physical or mental abilities may use the product only if they are supervised or instructed by a responsible person. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

→ Please keep these operating instructions in a safe place.

## Contents

1. Where to Use Your GARDENA Water Computer .....	100
2. Safety Instructions .....	100
3. Function .....	101
4. Putting Your Water Computer into Operation .....	104
5. Programming .....	107
6. Putting Your Water Computer out of Operation .....	111
7. Maintenance .....	112
8. Troubleshooting .....	113
9. Available Accessories .....	114

GB

10. Technical Data .....	115
11. Service / Warranty .....	116

## 1. Where to Use Your GARDENA Water Computer

---

### ***Intended use:***

The GARDENA Water Computer is intended for private use in domestic and hobby gardens, exclusively for outdoor use, to control sprinklers and watering systems.

The Water Computer can be used for automatic watering during holidays.

### ***Please note:***



**The GARDENA Water Computer must not be used for industrial purposes or in conjunction with chemicals, foodstuffs, easily flammable and explosive materials.**

## 2. Safety Instructions

---

### ***Battery:***

To ensure the Water Computer runs safely, only a 9V alkaline manganese battery (alkaline) type IEC 6LR61 must be used.

In order to stop the Water Computer from failing because of a weak battery if you are away for a long time, the battery must be replaced when the battery symbol flashes.

### **Setting up**

The Water Computer may only be set up vertically with the sleeve nut to the top to prevent water penetrating into the battery compartment.

The minimum water output to ensure that the Water Computer functions correctly is 20 - 30 l/h.

For example, at least 10 x 2-litre Drip Heads are required to control the Micro-Drip-System.

At high temperatures (over 60 °C at the display) the LCD display may extinguish. This does not affect the program in any way. When the computer cools down the LCD display illuminates again.

The max. temperature for the water flow is 40 °C.

→ Only use clear fresh water.

The minimum operating pressure is 0.5 bar, the maximum operating pressure is 12 bar.

Avoid tensile strain.

→ Do not pull the hose connected to the Water Computer.

If the controller is removed when the valve is open, the valve remains open until the controller is fitted again.

## **3. Function**

With the Water Computer, the garden can be watered fully automatically up to 3 times a day at any time of day (every 8 hours). Sprinklers, a sprinkler system or a drip head watering system can be used for watering.

The Water Computer carries out watering fully automatically according to the set program and can therefore also be used during holidays. Early in the morning or late in the evening, evaporation and therefore water consumption is lowest.

The watering programme is easily entered using the controls.

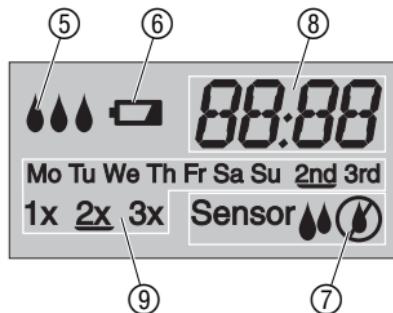
A watering program comprises the watering start time, duration and frequency.

#### **Controls:**



<b>Buttons</b>	<b>Function</b>
<b>① OK button</b>	Applies the values set with the + button.
<b>② + button</b>	Changes the input data.
<b>③ Rotary knob</b>	Selects the program parameters.

## Display



## Display



## Description

Flash consecutively whilst watering is carried out.



Flashes when the battery needs to be replaced. The valve is still opened for 4 weeks.

Is continuously displayed when the battery is empty. The valve is not opened any more.

Replace battery (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “*Insert battery*”).



Indicates that the sensor registers dry and the programmed watering is carried out.



Indicates that the sensor registers wet and the programmed watering is not carried out

(see 4. Putting Your Water Computer into Operation “*Connect soil moisture or rain sensor*”).



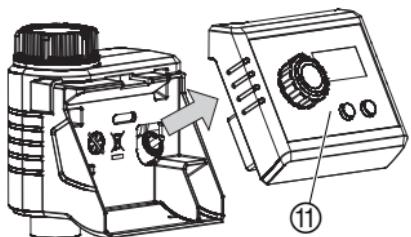
Program times



Watering cycle

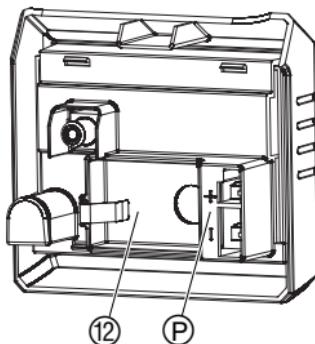
## 4. Putting Your Water Computer into Operation

### Insert battery:

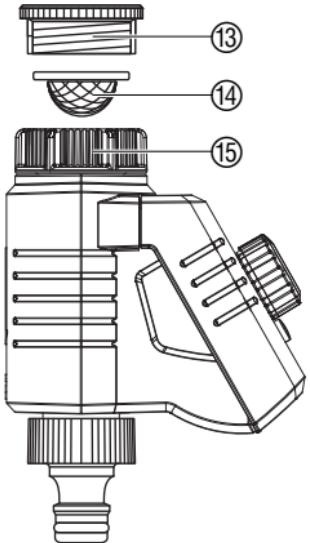


The Water Computer must only be operated with a 9 V alkali-manganese (alkaline) battery type IEC 6LR61.

1. Remove controller ⑪ from the housing of the Water Computer.
2. Insert battery in the battery compartment ⑫. **Observe correct polarity P.**  
*The display shows all LCD symbols for 2 seconds.  
(see 5. Programming).*
3. Install controller ⑪ on the housing again.



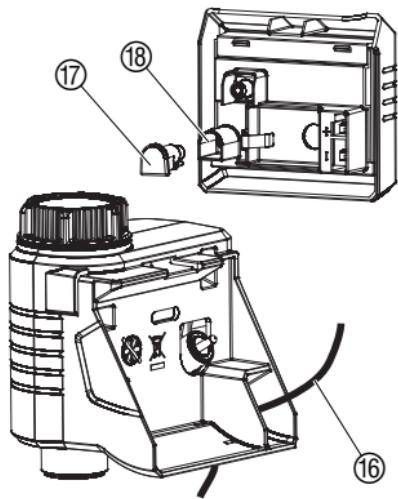
### **Connect Water Computer:**



The Water Computer is fitted with a sleeve nut ⑯ for taps with (G 1") (33.3 mm) thread. The adaptor supplied ⑯ allows the Water Computer to be connected to taps with a (G 3/4") thread (26.5 mm).

- Insert the filter ⑭ into the sleeve nut ⑯ and connect the water computer to the tap.

## **Connect soil moisture or rain sensor (optional):**



Apart from scheduled watering there is also the option of including how damp the soil is or rainfall into the watering programme.

### **Note:**

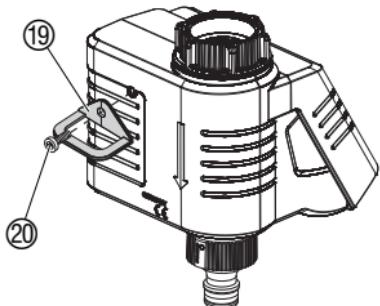
If the soil is damp enough, the programme will be stopped, or a programme will be prevented from starting. Manual operation is possible at all times.

1. Remove controller ⑪ from the housing of the Water Computer (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “**Insert battery**”).
2. Place soil moisture sensor **in** the watered area – **or** – place rain sensor (with extension cable if necessary) **outside** the watered area.
3. Run the sensor cable ⑯ through the opening of the housing.
4. Disconnect the cover ⑰ and insert the sensor cable plug ⑯ into the sensor connection ⑱ of the water computer.

*It can take up to 1 min. until the status of the sensor is shown on the display.*

An adapter cable may be required to connect older sensors, which can be purchased from GARDENA Service,  
**GARDENA Adapter cable Art. No. 1189-00.600.45.**

**Fit anti-theft device  
(optional):**



To secure your Water Computer against theft, you can obtain the **GARDENA Anti-theft device Art. No. 1815-00.791.00** from GARDENA Service.

1. Tightly screw the clamp 19 complete with the screw 20 into the circular groove on the rear of the water computer.
2. Use clamp 19 e.g. for fixing a chain.

It is no longer possible to remove the screw after it has been screwed in.

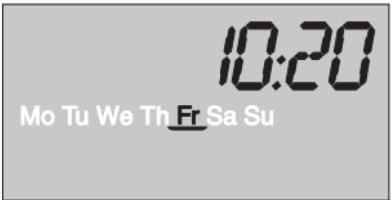
## 5. Programming

---

***Tip:** → Program the Water Computer with the tap turned off.  
*In this way you can avoid getting wet.**

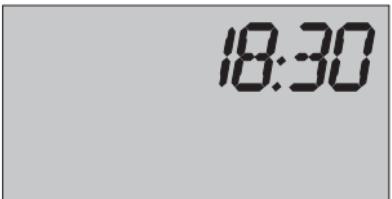
**Enter watering program:**

To set the programme, the controller can be removed and mobile programming can be carried out (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “**Insert battery**”).



### Set time and day :

1. Turn rotary knob to .  
*The time in hours flashes.*
2. Select the time in hours (example: 10 hours) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The time in minutes flashes.*
3. Select the time in minutes (example: 20 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The day of the week flashes.*
4. Select the day of the week (example: friday) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected day of the week.*



### Set watering start time :

5. Turn the rotary knob to .
6. Set the start time hours (example: 18 hours) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The start time hours flash.*
7. Set the start time minutes (example: 30 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The start time minutes flash.*



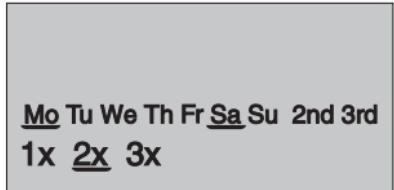
### Set watering duration :

8. Turn the rotary knob to . *The duration hours flash.*
9. Set the duration hours (example: 0 hours) with the + button and confirm with the **OK** button. *The duration minutes flash.*
10. Set the duration minutes (example: 20 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.

### Set watering cycle (day, frequency) :

The watering days can be selected directly (**Mo** to **Su**) or every 2nd (**2nd**) or 3rd (**3rd**) day. On the watering day, the watering frequency can be set to **1x** (every 24 hours), **2x** (every 12 hours) or **3x** (every 8 hours) respectively.

**Comfort function:** Watering is performed every day if only the watering frequency is selected.



11. Turn the rotary knob to . **Mo** flashes.
12. Select the days (e.g. **Mo** and **Sa**) with the + button and confirm/deselect with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected days.*
13. Set the frequency (e.g. **2x** = twice in 24 hours) with the + button and select with the + button and confirm/deselect with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected frequency.*

**Next watering start time and day:****Activate program (Prog):**

14. Turn the **rotary knob** to **Prog**. *The program is activated.*

The next programmed watering start time and start day can be displayed if the **rotary knob** is turned to **Prog**.

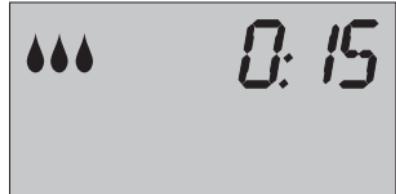
- Press the **OK** button. *The next watering start time and start day is displayed.*

**Important information:**

If the subsequent day is not a watering day, the watering will stop at 12:00 a.m.

**Manual watering:**

The valve can be **opened or closed manually at any time**.  
The controller must be fitted.



1. Turn the **rotary knob** to **On**.

*The valve is opened, the drops flash one after the other and the watering duration flashes (preset to 30 minutes at the factory) for 10 seconds in the display.*

2. Whilst the watering duration is flashing, it can be modified with the **+** button (between **1** and **59** minutes) (example: **15** minutes) and confirmed with the **OK** button.

3. Turn the **rotary knob** to **Off** to close the valve early.

*The valve is closed.*

The adjusted manual watering duration is saved and is independent from the watering duration in the program, i.e. the adjusted watering duration is preset for each future manual valve opening.

#### ***Deactivate watering program:***



OFF

The watering program is not executed when the knob is set to **Off**. The program remain stored. A program-controlled open valve can also be closed early without changing the program data (watering start time, watering duration, watering cycle).

- Turn the **rotary knob** to **Off**.

*The watering program is deactivated.*

To reactivate the watering program turn the **rotary knob** to **Prog**.

## **6. Putting your Water Computer out of Operation**

---

#### ***Storage/ Overwintering:***



1. To preserve the battery, it should be removed (see 4. Putting Your Water Computer into Operation).  
When the battery is inserted again in spring, the watering program must be newly entered again.
2. Store controller and valve unit in a dry place where they are protected from frost.

## **Disposal:**

(in accordance with  
RL 2002/96/EC)



The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

→ Important: Make sure that the unit is disposed of via your municipal recycling collection centre.

## **Disposing of flat batteries:**

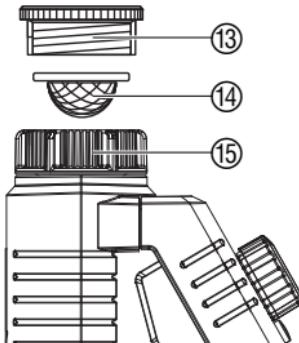
→ Please return flat batteries to a GARDENA dealer or dispose of them properly at your nearest recycling centre.

Only dispose of batteries when they are **flat**.

## **7. Maintenance**

---

### **Clean filter:**



The filter ⑯ should be checked regularly and cleaned when necessary.

1. Unscrew sleeve nut ⑮ of the Water Computer by hand from the tap thread (do not use pliers).
2. If necessary unscrew the adaptor ⑯.
3. Remove filter ⑭ from sleeve nut ⑮ and clean.
4. Fit the Water Computer again (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “*Connecting Water Computer*”).

## 8. Troubleshooting

Fault	Possible Cause	Remedy
<b>No display appears</b>	Battery inserted incorrectly.	→ Check polarity markings match (+/-).
	Flat battery.	→ Insert new (alkaline) battery.
	Temperature on the display is higher than 60 °C.	Display appears after temperature has dropped.
<b>Manual watering is not possible using the rotary knob set to On</b>	Battery flat (  is continuously displayed).	→ Insert new (alkaline) battery.
	Tap turned off.	→ Turn tap on.
	Controller is not connected.	→ Mount controller on housing.
<b>Watering program is not being undertaken (no watering)</b>	Program entry/modification during or just before the start pulse.	→ Make program entry/modification outside the programmed start times.
	Tap turned off.	→ Turn tap on.
	Soil moisture or rain sensor registers damp.	→ If dry, check setting/location of soil moisture/rain sensor.

Fault	Possible Cause	Remedy
<b>Watering program is not being undertaken (no watering)</b>	Controller is not connected.	→ Mount controller on housing.
	Battery flat (Battery icon is continuously displayed).	→ Insert new (alkaline) battery.
<b>Water Computer does not close</b>	Minimum quantity of water drawn is less than 20 l/h.	→ Connect more drip heads.



In the event of other faults please contact GARDENA Service.  
Repairs should only be carried out by GARDENA service centres or dealers authorised by GARDENA.

## 9. Available accessories

<b>GARDENA</b> <b>Soil Moisture Sensor</b>	<b>Art. No. 1188</b>
<b>GARDENA</b> <b>Rain Sensor electronic</b>	<b>Art. No. 1189</b>
<b>GARDENA</b> <b>Anti-theft device</b>	<b>Art. No. 1815-00.791.00</b> <b>From GARDENA Service</b>
<b>GARDENA</b> <b>Adapter cable</b>	<b>To connect older GARDENA sensors</b> <b>Art. No. 1189-00.600.45</b> <b>From GARDENA Service</b>

**GARDENA**  
Cable Adapter

For simultaneous connection of  
rain and soil moisture sensor

**Art. No. 1189-00.630.00**  
**From GARDENA Service**

## **10. Technical Data**

---

**Min./max. operating pressure:** 0.5 bar / 12 bar

---

**Operating temperature range:** 5 °C to 50 °C

---

**Flow medium:** clear fresh water

---

**Max. liquid temperature:** 40 °C

---

**Number of program-controlled  
watering cycles per day:** 3 x (every 8 hrs.), 2 x (every 12 hrs.), 1 x (every 24 hrs.)

---

**Number of program-controlled  
watering cycles per week:** Monday to Sunday or every second or third day.

---

**Watering duration:** 1 minute to 1 hour 59 minutes

---

**Battery required:** 1 × 9 V alkaline manganese (alkaline) battery  
type IEC 6LR61

---

**Operating time of the battery:** approx. 1 year

GB

## 11. Service / Warranty

---

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults.

Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorised third party have attempted to repair the unit.
- Faults which occur as a result of incorrectly installed or leaking batteries are not covered by the guarantee.
- Damage caused by frost is not covered by the warranty.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If you have any problems with your Water Computer, please contact our Customer Service or return the defective unit together with a short description of the problem directly to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

## **D Produkthaftung**

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch nicht unsere Original GARDENA Teile oder von uns freigegebene Teile verwendet werden und die Reparatur nicht vom GARDENA Service oder dem autorisierten Fachmann durchgeführt wird. Entsprechendes gilt für Ergänzungsteile und Zubehör.

## **GB Product Liability**

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

## **F Responsabilité**

Nous vous signalons expressément que GARDENA n'est pas responsable des dommages causés par ses appareils, dans la mesure où ces dommages seraient causés suite à une réparation non conforme, dans la mesure où, lors d'un échange de pièces, les pièces d'origine GARDENA n'auraient pas été utilisées, ou si la réparation n'a pas été effectuée par le Service Après-Vente GARDENA ou l'un des Centres SAV agréés GARDENA. Ceci est également valable pour tout ajout de pièces et d'accessoires autres que ceux préconisés par GARDENA.

## **NL Productaansprakelijkheid**

Wij wijzen er nadrukkelijk op, dat wij op grond van de wet aansprakelijkheid voor producten niet aansprakelijk zijn voor schade ontstaan door onze apparaten, indien deze door onvakkundige reparatie veroorzaakt zijn, of er bij het uitwisselen van onderdelen geen gebruik gemaakt werd van onze originele GARDENA onderdelen of door ons vrijgegeven onderdelen en de reparatie niet door de GARDENA technische dienst of de bevoegde vakman uitgevoerd werd. Ditzelfde geldt voor extra-onderdelen en accessoires.

<p><b>D EG-Konformitätserklärung</b></p> <p>Der Unterzeichnete Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden bestätigt, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und produktspezifischen Standards erfüllen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</p>	<p><b>I Dichiarazione di conformità alle norme UE</b></p> <p>La sottoscritta Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, certifica che il prodotto qui di seguito indicato, nei modelli da noi commercializzati, è conforme alle direttive armonizzate UE nonché agli standard di sicurezza e agli standard specifici di prodotto. Qualunque modifica apportata al prodotto senza nostra specifica autorizzazione invalida la presente dichiarazione.</p>
<p><b>GB EU Declaration of Conformity</b></p> <p>The undersigned Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.</p>	<p><b>E Declaración de conformidad de la UE</b></p> <p>El que subscribe Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, declara que la presente mercancía, objeto de la presente declaración, cumple con todas las normas de la UE, en lo que a normas técnicas, de homologación y de seguridad se refiere. En caso de realizar cualquier modificación en la presente mercancía sin nuestra previa autorización, esta declaración pierde su validez.</p>
<p><b>F Certificat de conformité aux directives européennes</b></p> <p>Le constructeur, soussigné : Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, déclare qu'à la sortie de ses usines le matériel neuf désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce produit sans l'accord express de Husqvarna supprime la validité de ce certificat.</p>	<p><b>P Certificado de conformidade da UE</b></p> <p>Os abaixo mencionados Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, por este meio certificam que ao sair da fábrica o aparelho abaixo mencionado está de acordo com as directrizes harmonizadas da UE, padrões de segurança e de produtos específicos. Este certificado ficará nulo se a unidade for modificada sem a nossa aprovação.</p>
<p><b>NL EU-overeenstemmingsverklaring</b></p> <p>Ondergetekende Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, bevestigt, dat het volgende genoemde apparaat in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de eis van, en in overeenstemming is met de EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsstandaard en de voor het product specifieke standaard. Bij een niet met ons afgesloten verandering aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.</p>	

Bezeichnung des Gerätes: Description of the unit: Désignation du matériel : Omschrijving van het apparaat: Descrizione del prodotto: Descripción de la mercancía: Descrição do aparelho:	Bewässerungscomputer Water Computer Programmateur d'arrosage Besproeiingscomputer Computer per irrigazione Programador de riego Computador de rega	Anbringungsjahr der CE-Kennzeichnung: Year of CE marking: Date d'apposition du marquage CE : Installatiejaar van de CE-aanduiding: Anno di rilascio della certificazione CE: Colocación del distintivo CE: Ano de marcação pela CE:	2013
Typ: Type: Type : Typ: <b>FlexControl</b> Modello: Tipo: Tipo:	Art.-Nr.: Art. No.: Référence : Art. nr.: <b>1883</b> Art. : Art. N°: Art. N°:	Ulm, den 19.09.2013 Ulm, 19.09.2013 Fait à Ulm, le 19.09.2013 Ulm, 19-09-2013 Ulm, 19.09.2013 Ulm, 19.09.2013 Ulm, 19.09.2013	Der Bevollmächtigte Authorised representative Représentant légal Gemachtigde Rappresentante autorizzato Representante autorizado Representante autorizado
EU-Richtlinien: EU directives: Directives européennes : EU-richtlijnen: Direttive UE: Normativa UE: Directrices da UE:	2004/108/EC 2011/65/EC		 Reinhard Pompe (Vice President)
Hinterlegte Dokumentation: Deposited Documentation: Documentation déposée :	GARDENA Technische Dokumentation M. Kugler 89079 Ulm GARDENA Technical Documentation M. Kugler 89079 Ulm Documentation technique GARDENA M. Kugler 89079 Ulm		

**Deutschland / Germany**  
GARDENA GmbH  
Central Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com

**Albania**  
COBALT Sh.p.k.  
Rr. Siri Kodra  
1000 Tirana

**Argentina**  
Husqvarna Argentina S.A.  
Av.del Libertador 5954 -  
Piso 11 - Torre B  
(C1428ARP) Buenos Aires  
Phone: (+54) 11 5194 5000  
info.gardena@  
ar.husqvarna.com

**Armenia**  
Garden Land Ltd.  
61 Tigran Mets  
0005 Yerevan

**Australia**  
Husqvarna Australia Pty. Ltd.  
Locked Bag 5  
Central Coast BC  
NSW 2252  
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400  
customer.service@  
husqvarna.com.au

**Austria / Österreich**  
Husqvarna Austria GmbH  
Consumer Products  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-90  
consumer.service@husqvarna.at

**Azerbaijan**  
Firm Progress  
a. Aliyev Str. 26A  
1052 Baku

**Belgium**  
GARDENA Belgium NV/SA  
Sterrebeekstraat 163  
1930 Zaventem  
Phone: (+32) 2 720 92 12  
Mail: info@gardena.be

**Bosnia / Herzegovina**  
SILK TRADE d.o.o.  
Industrijska zona Bukva bb  
74260 Tešanj

**Brazil**  
Husqvarna do Brasil Ltda  
Av. Francisco Matarazzo,  
1400 – 1º andar  
São Paulo - SP  
CEP: 05001-903  
Tel: 0800-112252  
marketing.br.husqvarna@  
husqvarna.com.br

**Bulgaria**  
Хусварна България ООД  
Бул. „Андрей Ляпчев“ № 72  
1799 София  
Тел.: (+359) 02/ 97 53 076  
www.husqvarna.bg

**Canada / USA**  
GARDENA Canada Ltd.  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 792 93 30  
info@gardenacanada.com

**Chile**  
Maquinarias Agroforestales  
Ltda. (Maga Ltda.)  
Santiago, Chile  
Avda. Chesterton  
# 8355 comuna Las Condes  
Phone: (+56) 2 202 4417  
Dalton@maga.cl  
Zipcode: 7560330

Temuco, Chile  
Avda. Valparaíso # 01466  
Phone: (+56) 45 222 126  
Zipcode: 4780441

**China**  
Husqvarna (China) Machinery  
Manufacturing Co., Ltd.  
No. 1355, Jia Xin Rd.,  
Ma Lu Zhen, Jia Ding Dist.,  
Shanghai  
201801  
Phone: (+86) 21 59159629  
Domestic Sales  
www.gardena.com.cn

**Colombia**  
Husqvarna Colombia S.A.  
Calle 18 No. 68 D-31, zona  
Industrial de Montevideo  
Bogotá, Cundinamarca  
Tel. 571 2922700 ext. 105  
jairo.salazar@  
husqvarna.com.co

**Costa Rica**  
Compania Exim  
Euroberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
200 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis - San José  
Phone: (+506) 297 68 83  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**  
SILK ADRIA d.o.o.  
Josipa Lončara 3  
10090 Zagreb  
Phone: (+385) 1 3794 580  
silk.adria@zg-t.com.hr

**Cyprus**  
Med Marketing  
17 Digeni Akrita Ave  
P.O. Box 27017  
1641 Nicosia

**Czech Republic**  
Husqvarna Česko s.r.o.  
Třůdka 2319/5b  
149 00 Praha 4 – Chodov  
Bezplatná infolinka:  
800 100 425  
servis@cz.husqvarna.com

**Denmark**  
GARDENA / Husqvarna  
Consumer Outdoor Products  
Salgsafdelningen Danmark  
Box 9003  
S-200 39 Malmö  
info@gardena.dk

**Dominican Republic**  
BOSQUESA, S.R.L.  
Carretera Santiago Licey  
Km. 5 ½  
Esquina Copal II,  
Santiago, Dominican Republic  
Phone: (+809) 736-0333  
joserbosquesa@claro.net.do

**Ecuador**  
Husqvarna Ecuador S.A.  
Arupos E1-181 y 10 de Agosto  
Quito, Pichincha  
Tel. (+593) 22800739  
francisco.jacome@  
husqvarna.com.ec

**Estonia**  
Husqvarna Eesti OÜ  
Consumer Outdoor Products  
Kesk tee 10, Aaviku küla  
Rae vald  
Harju maakond  
75305 Estonia  
kontakt.et@husqvarna.ee

**Finland**  
Oy Husqvarna Ab  
Consumer Outdoor Products  
Lautatarhankatu 8 B / PL 3  
00581 HELSINKI  
info@gardena.fi

**France**  
GARDENA France  
Immeuble Exposial  
9-11 allée des Pierres Mayettes  
ZAC des Barbanniers, B.P. 99  
-F. 92232 GENNEVILLIERS  
cedex  
Tél. (+33) 01 40 85 30 40  
service.consummateurs@  
gardena.fr

**Georgia**  
ALD Group  
Beliashvili 8  
1159 Tbilisi

**Great Britain**  
Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Greece**  
HUSQVARNA  
ΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.  
Υπ/μα Ηφαιστίου 33Α  
Βι. Πε. Κορωπίου  
194 00 Κορωπί ΑΤΤΙΚΗΣ  
V.A.T. EL094094640  
Phone: (+30) 210 66 20 225  
info@husqvarna-consumer.gr

**Hungary**  
Husqvarna Magyarország Kft.  
Ezred u. 1-3  
1044 Budapest  
Telefon: (+36) 1 251-4161  
vevoszolgatal.husqvarna@  
husqvarna.hu

**Iceland**  
Ó. Johnson & Kaaber  
Tunguhalsi 1  
110 Reykjavík  
oo@ojk.is

**Ireland**  
Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

<b>Italy</b> Husqvarna Italia S.p.A. Via Como 72 23868 VALMADRERA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 info@gardenaitalia.it	<b>Luxembourg</b> Magasins Jules Neuberg 39, rue Jacques Stas Luxembourg-Gasperich 2549 Case Postale No. 12 Luxembourg 2010 Phone: (+352) 40 14 01 api@neuberg.lu	<b>Peru</b> Husqvarna Perú S.A. Jr. Ramón Cárcamo 710 Lima 1 Tel: (+51) 1 3320400 ext. 416 juan.remuzgo@husqvarna.com	<b>Singapore</b> Hy-Ray PRIVATE LIMITED 40 Jalan Pemimpin #02-08 Tat Ann Building Singapore 577185 Phone: (+65) 6253 2277 shiyi@hyray.com.sg	<b>Sweden</b> Husqvarna AB S-561 82 Huskvarna info@gardena.se
<b>Japan</b> KAKUCHI Co. Ltd. Sumitomo Realty & Development Kojimachi BLDG., 8F 5-1 Nibannocy Chiyoda-ku Tokyo 102-0084 Phone: (+81) 33 264 4721 m_iishi@kaku-ichi.co.jp	<b>Mexico</b> AFOSA Av. Lopez Mateos Sur # 5019 Col. La Calma 45070 Zapopan, Jalisco Mexico Phone: (+52) 33 3818-3434 icomejo@afosa.com.mx	<b>Poland</b> Husqvarna Poland Spółka z o.o. ul. Wysokoogie 15 b 03-371 Warszawa Phone: (+48) 22 330 96 00 garden@husqvarna.com.pl	<b>Slovak Republic</b> Husqvarna Česko s.r.o. Túrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 – Chodov Bezplatná infolinka: 800 154 044 servis@sk.husqvarna.com	<b>Switzerland / Schweiz</b> Husqvarna Schweiz AG Consumer Products Industriestrasse 10 5506 Mägenwil Phone: (+41) (0) 848 800 464 info@gardena.ch
<b>Kazakhstan</b> LAMED Ltd. 155/1, Tazhibayevi Str. 050060 Almaty IP Schmidt Abayavenue 3B 110 005 Kostanay	<b>Moldova</b> Convel S.R.L. 290A Muncesti Str. 2002 Chisinau	<b>Portugal</b> Husqvarna Portugal, SA Lagoa - Albarraque 2635 - 595 Rio de Mouro Tel.: (+351) 21 922 85 30 Fax: (+351) 21 922 85 36 info@gardena.pt	<b>Slovenia</b> Husqvarna Austria GmbH Consumer Products Industriezeile 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-90 consumer.service@ husqvarna.at	<b>Turkey</b> GARDENA Dost Diş Ticaret Mümessilik A.Ş. Sanayi Çad. Adil Sokak No: 1/B Kartal 34873 İstanbul Phone: (+90) 216 38 93 939 info@gardena-dost.com.tr
<b>Korea</b> Kyungh Jin Trading CO., LTD. 107-4, SunDuk Bid., Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, (zipcode: 137-891) Phone: (+82) (0)2 574-6300	<b>Netherlands</b> GARDENA Nederland B.V. Postbus 50176 1305 AD ALMERE Phone: (+31) 36 521 00 00 info@gardena.nl	<b>Romania</b> Madex International Srl Soseaua Odaii 117-123, RO 013603 Bucuresti, S1 Phone: (+40) 21 352.76.03 madex@ines.ro	<b>Ukraine / Україна</b> ТОВ «Хускварна Україна» вул. Васильківська, 34, одиц 204-г 03022, Київ Тел. (+38) 044 498 39 02 info@gardena.ua	<b>Uruguay</b> FELÍ SA Entre Ríos 1083 CP 11800 Montevideo - Uruguay Tel: (+598) 2203 18 44 info@felisa.com.uy
<b>Kyrgyzstan</b> Alye Maki av. Moladaya Guardir J 3 720014 Bishkek	<b>Neth. Antilles</b> Jonka Enterprises N.V. Sta. Rosa Weg 196 P.O. Box 8200 Curaçao Phone: (+599) 9 767 66 55 pgm@jonka.com	<b>Russia</b> ООО „Хускварна“ 141400, Московская обл., г. Химки, улица Ленинградская, владение 39, стр.6 Бизнес Центр „Химки Бизнес Парк“, помещение ОВ02_04	<b>South Africa</b> Husqvarna South Africa (Pty) Ltd Postnet Suite 250 Private Bag X6, Cascades, 3202 South Africa Phone: (+27) 33 846 9700 info@gardena.co.za	<b>Venezuela</b> Corporación Casa y Jardín C.A. Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB. Colinas de Bello Monte. 1050 Caracas. Tlf: (+58) 212 992 33 22 info@casayjardin.net.ve
<b>Latvia</b> Husqvarna Latvija Consumer Outdoor Products Bākūžu iela 6 LV-1024 Rīga info@husqvarna.lv	<b>New Zealand</b> Husqvarna New Zealand Ltd. PO Box 76-437 Manukau City 2241 Phone: (+64) (0) 9 9202410 support.nz@husqvarna.co.nz	<b>Serbia</b> Domel d.o.o. Autoput za Novi Sad bb 11273 Belgrade Phone: (+381) 118 48 88 12 miroslav.jejina@domel.rs	<b>Suriname</b> Agrofix n.v. Verlengde Hogestraat #22 Phone: (+597) 472426 agrofix@sr.net Pobox : 2006 Paramaribo Suriname-South America	1883-20.960.02/1113 © GARDENA Manufacturing GmbH D-89070 Ulm <a href="http://www.gardena.com">http://www.gardena.com</a>
<b>Lithuania</b> UAB Husqvarna Lietuva Consumer Outdoor Products Ateities pl. 77C LT-52104 Kaunas centras@husqvarna.lt	<b>Norway</b> GARDENA Husqvarna Consumer Outdoor Products Salgskontor Norge Kleverveien 6 1540 Vestby info@gardena.no			